



# USING YOUR BREWER

**OWNER'S MANUAL:** Getting the most from your new B30 MINI Keurig® Brewer

## COMMENT UTILISER VOTRE CAFETIÈRE

**MANUEL D'UTILISATION :** Tirez le meilleur de votre nouvelle cafetière MINI B30 de Keurig®



# IMPORTANT SAFEGUARDS Safe Operation & Use



When using electrical appliances, basic safety precautions should be followed, including the following:

1. Read all instructions before using.
2. Do not touch hot surfaces. Use handles and knobs when available.
3. This appliance must be properly installed and located in accordance with these instructions before it is used.
4. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electrical shock or injury to persons.
5. Do not place on or near a hot gas or electric burner, or in a heated oven.
6. Do not use outdoors.
7. To protect against fire, electric shock and injury, do not immerse cords, plugs or the appliance in water or any other liquid.
8. Use **only water** in this appliance! Do not put any other liquids or foods in the Water Reservoir.
9. Unplug the coffee brewer when not in use and before cleaning. Allow to cool before attaching or removing parts and before cleaning the appliance.
10. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions or is damaged in any manner. Contact your Keurig Customer Service to arrange for replacement or repair.
11. Do not let the cord hang over the edge of the table or counter, or touch hot surfaces.
12. To disconnect, turn the Power Button on the right-front of the Brewer off and then remove the plug from the wall outlet.
13. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
14. **Do not push the PRESS TO OPEN Button while brewing is in progress.**
15. This appliance is equipped with a power cord having a grounding wire with a grounding plug. The appliance must be grounded using a 3-hole, properly grounded outlet. In the event of an electrical short circuit, grounding reduces the risk of electrical shock.
16. If the outlet is a standard 2-prong wall outlet, it is your personal responsibility and obligation to have it replaced with a properly grounded 3-prong wall outlet.
17. Do not, under any circumstances, cut or remove the third (ground) prong from the power cord or use an adapter.
18. Consult a qualified electrician if the grounding instructions are not completely understood or if doubt exists as to whether the appliance is properly grounded.
19. Do not use the appliance for any reason other than its intended use.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

**CAUTION:** There are two sharp needles that puncture the K-Cup® portion pack, one above the K-Cup Holder and the other in the bottom of the K-Cup Holder. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the K-Cup Assembly Housing.

**CAUTION:** There is extremely hot water in the K-Cup Holder during the brew process. To avoid risk of injury, do not lift the Handle or open the K-Cup Assembly Housing during the brewing process.

## THIS PRODUCT IS FOR COMMERCIAL AND HOUSEHOLD USE

To reduce the risk of injury, do not drape cord over the counter top or table top where it can be pulled on by children or tripped over unintentionally.

**WARNING** THIS PRODUCT CONTAINS CHEMICALS, INCLUDING LEAD, WHICH IS KNOWN TO THE STATE OF CALIFORNIA TO CAUSE CANCER, BIRTH DEFECTS OR OTHER REPRODUCTIVE HARM.

 <b>WARNING</b> RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK <b>DO NOT OPEN</b>	 <b>WARNING:</b> TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE THE BOTTOM COVER. NO USER SERVICEABLE PARTS ARE INSIDE. REPAIR SHOULD BE DONE BY AUTHORIZED SERVICE PERSONNEL ONLY.
--	--

# TABLE OF CONTENTS

KEURIG® GOURMET SINGLE CUP HOME BREWING SYSTEM  
MINI— Model B30 Using Your Brewer

## SECTION 1—SETUP & OPERATION

Priming & First Brew ..... 5

## SECTION 2—CLEANING & MAINTENANCE

Cleaning..... 8

Storage ..... 9

De-Scaling..... 9

SECTION 3—TROUBLESHOOTING ..... 10

SECTION 4—WARRANTY ..... 11

---

Pour des directives en français, veuillez vous reporter à la page 17.

---

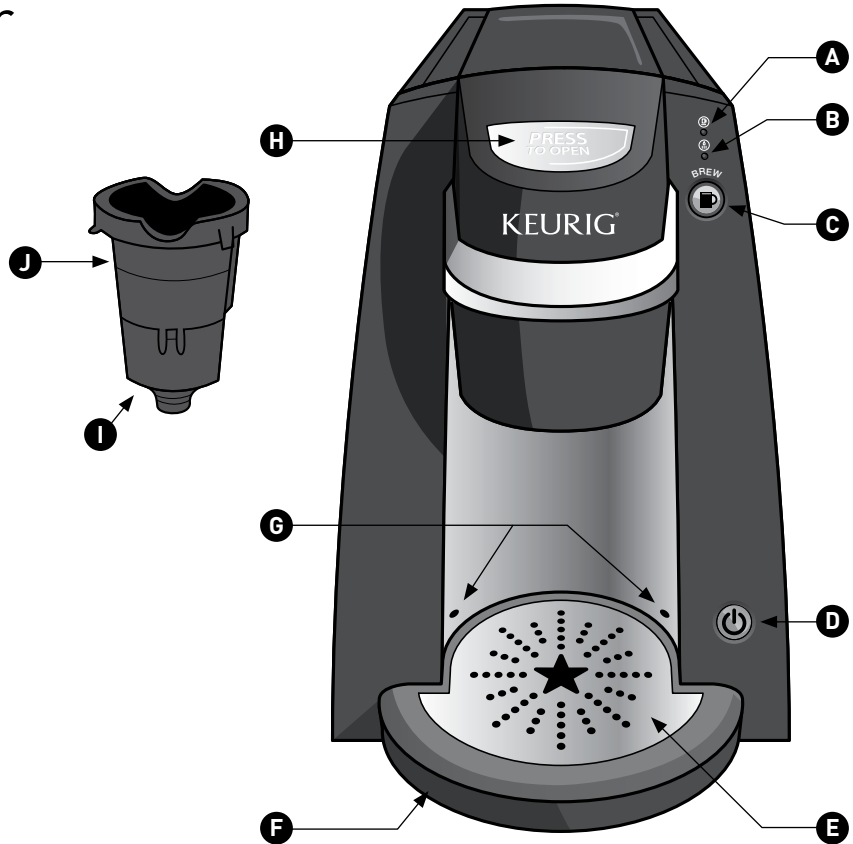
**Record your Brewer Serial Number here.**

---

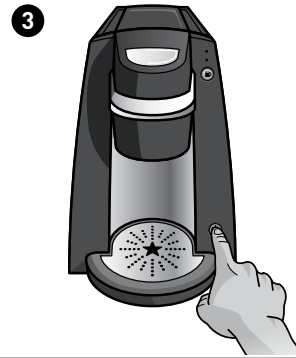
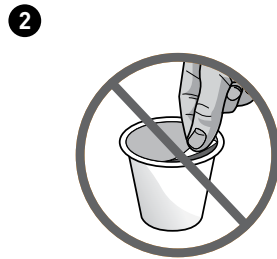
Removing the serial number label from the Brewer will void warranty.

# B30 MINI Keurig® Brewer

- A** Place Cup Indicator (Green)
- B** Heating Indicator (Red)
- C** BREW Button
- D** Power Button
- E** Drip Tray Plate
- F** Drip Tray
- G** Cup Sensors
- H** PRESS TO OPEN and Insert K-Cup®
- I** Funnel
- J** K-Cup® Portion Pack Holder  
(I and J are the K-Cup Holder Assembly)



# SECTION 1 Set-up & Operation



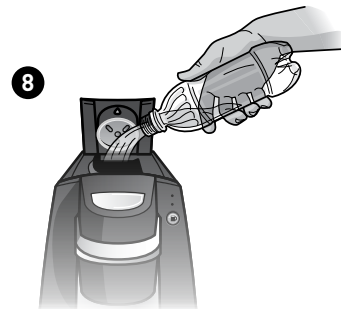
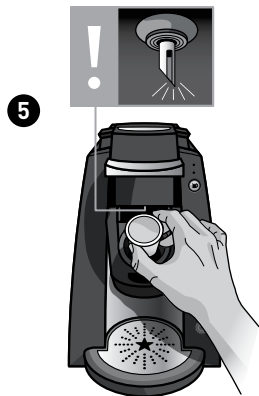
**1.** Plug Brewer into its own grounded outlet. If the electric circuit is overloaded with other appliances, your Brewer may not function properly. If possible, the Brewer should be operated on its own circuit, separate from other appliances.

**2.** Select a K-Cup® portion pack.  
**Do not** remove the foil lid or puncture the K-Cup portion pack.

**3.** Make sure the Brewer is plugged in. Press the Power Button found on the front of the Brewer.

**4.** Depress the large "PRESS TO OPEN" Button on top of the Brewer.

## SECTION 1 Setup & Operation (continued)

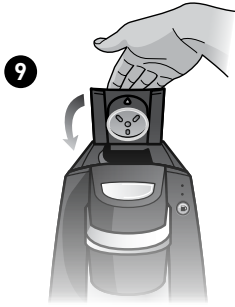


- 5.** Place chosen K-Cup® into the K-Cup Assembly Housing.
- CAUTION:** There are two sharp needles that puncture the K-Cup, one above the K-Cup Holder and the other in the bottom of the K-Cup Holder. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the K-Cup Housing Assembly.

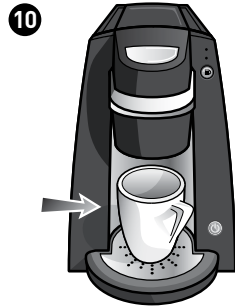
- 6.** Lower the Handle completely and firmly to close the Lid and puncture the K-Cup® portion pack.

- 7.** The Hot Water Tank cover will open automatically.

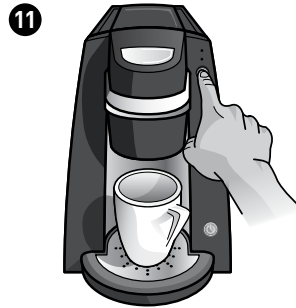
- 8.** Fill the Hot Water Tank with filtered or bottled water up to the FILL LEVEL indicator.



**9.** Close the Hot Water Tank cover. The "PLACE CUP" light will be flashing.



**10.** Place a 10 oz coffee cup in the dispense area on the Drip Tray Plate.  
**NOTE:** Do not use a clear, glass mug. Cup sensor will not "read" the glass mug and the "Place Mug" light will flash.



**11.** Press the flashing BREW Button. The HEATING light will be illuminated.



**12.** When the water reaches temperature, (less than 3 minutes) the HEATING light will go off and the coffee/tea/hot cocoa will start to dispense.



**13.** Enjoy!

# SECTION 2 Cleaning & Maintenance

## Cleaning External Parts

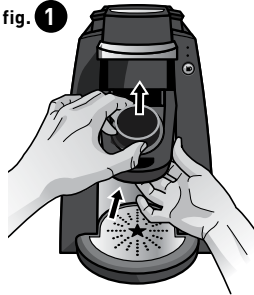
**IMPORTANT:** Make sure the Brewer is unplugged before cleaning

Regular cleaning of the Brewer's external components is recommended.

1. Never immerse the Brewer in water or other liquids. The Housing and other external components may be cleaned with a soapy, damp, non-abrasive cloth.
2. The Drip Tray can accumulate liquids. The Drip Tray and Drip Tray Plate should be periodically inspected and cleaned with a damp soapy non-abrasive lint free cloth. The Drip Tray and Drip Tray Plate should not be put into the dishwasher. To remove the Drip Tray Assembly, simply slide it toward you, keeping it level at all times to avoid spilling.

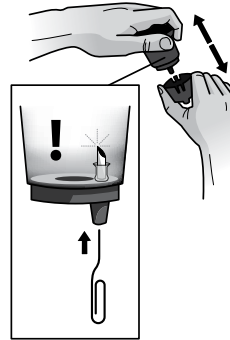
## Cleaning the K-Cup Holder Assembly

fig. 1



1. **Cleaning the Parts**—The K-Cup Holder Assembly can be placed onto the top shelf of a dishwasher. **NOTE:** Use low temperature cycles in the dishwasher. To remove from the Brewer, open the cover by pressing the "Press to Open" button. Grasp the top of the K-Cup Holder with one hand while pushing up on the bottom of the K-Cup Holder from underneath with the other until it releases (fig. 1). After cleaning, align the K-Cup Holder with the opening using the two front ribs as a guide, and snap into place from the top.

fig. 2



2. **Cleaning the Funnel**—The Funnel can be removed from the K-Cup Holder by pulling on it until it snaps off (fig. 2). The Funnel is dishwasher safe. To replace it, just snap it back onto the K-Cup Holder Assembly.
3. **Cleaning the Exit Needle**—The Exit Needle is located on the inside bottom of the K-Cup Holder Assembly. Should a clog arise due to coffee grinds, it can be cleaned using a paper clip or similar tool. Remove K-Cup Holder assembly and detach Funnel. Insert the paper clip (as shown in fig. 2) into the Needle to loosen the clog and push it out. The K-Cup Holder is dishwasher safe. **NOTE:** The Entrance needle does not require cleaning.

**CAUTION:** There are sharp needles that puncture the K-Cup above the K-Cup Holder and in the bottom of the K-Cup Holder. To avoid risk of injury, do not put your fingers in the K-Cup Assembly Housing.

**NOTE:** Over time, discoloration, spotting or staining may appear in the Hot Water Tank. This is normal and will vary depending on the mineral content of the bottled or filtered water used in the Brewer and will not affect the operation of the Brewer.



## Cleaning the Hot Water Tank

---

To access the Hot Water Tank, press the PRESS TO OPEN Button and then lower the handle completely, the water fill lid will pop open. Inspect the Hot Water Tank area and clean with a damp lint free cloth as necessary. Close the water fill lid when finished.

## Emptying the Hot Water Tank

---

1. Ensure that the water fill lid is closed.
2. Place a cup on the drip plate then press and hold the BREW Button until all the water has been dispensed. Note, there will be a delay of 4–5 seconds until water starts to dispense.

## Storage

---

Empty the Hot Water Tank before storing and take care to ensure that you store your Brewer in a safe and frost free environment. It is suggested to store your Brewer in the upright position. If you store the Brewer in a cold environment, you run the risk of condensation freezing inside the Brewer and causing damage. When you prepare to use it after storage, we recommend wiping the Hot Water Tank with a damp lint-free cloth and running three cleansing brews without a K-Cup.

If your Brewer has been in an environment below freezing, please be sure to let it warm to room temperature for 2 hours before using.

## De-Scaling Your Brewer

---

Mineral content in bottled or filtered water varies. Depending on the mineral content of the water, calcium deposits or scale may build up in your Brewer. Scale is non-toxic but left unattended, it can hinder Brewer performance. De-scaling your Brewer helps maintain the heating element, and other internal parts of the Brewer that come in contact with water.

The Brewer should be de-scaled every 3-6 months to ensure optimal performance or when there are white deposits in the Hot Water Tank. It is possible for calcium deposits to build up faster, making it necessary to de-scale more often.

- Step 1:** Make sure you have at least 8 ounces of undiluted white vinegar on hand. You will also need a 10 oz ceramic cup (do not use a paper cup) and access to a sink.
- Step 2:** Fill Hot Water Tank with 8 ounces of undiluted white vinegar up to the FILL LEVEL mark, place a ceramic cup on the Drip Tray Plate.
- Step 3:** Close the lid, and perform a brew into the ceramic cup without adding a K-Cup.
- Step 4:** Pour the contents of the ceramic cup into the Hot Water Tank, careful the liquid will be hot, close the lid. Start a brew but power off the Brewer just after it starts to dispense and then allow it to sit for at least 30 minutes.
- Step 5:** After the prescribed period of time, perform a brew without adding a K-Cup. Empty the contents of the ceramic cup into the sink, be careful as contents may be hot.

## SECTION 2 De-Scaling Your Brewer (continued)

**Step 6:** Fill the Hot Water Tank with 8 ounces of bottled water, close the water fill lid, place a cup on the Drip Tray Plate and perform a brew.

**Step 7:** Repeat Step 6 three times using bottled water (with no K-Cup in place) to cleanse the Brewer plumbing and get rid of any residual taste from the vinegar. The Brewer is now ready for normal use again.

## Service

---

Beyond these recommended cleaning and maintenance procedures this Brewer is not user serviceable, for service please refer to the Warranty section in this guide.

## SECTION 3 Troubleshooting

### Situation

---

#### **Brewer does not have power**

- Make sure the Power Button is pressed and is illuminated
- Plug Brewer into an independent outlet.
- Check to be sure that it is plugged in securely.
- Plug into a different outlet.
- Reset your home's circuit breaker if necessary.

#### **Brewer will not brew when used for the first time**

- If Brewer is cold/frozen, wait for at least two hours for it to reach room temperature before powering on.

#### **Brewer will not brew**

- Check to make sure there is water in the Hot Water Tank.
- Place a cup on the Drip Tray Plate.
- Check to be sure you are not using a clear, glass mug. Cup sensor will not "read" the glass mug and the "Place Mug" light will flash.

#### **Brewing a partial cup**

- The Exit Needle may be clogged. [refer to page 8].
- Clean K-Cup Holder if necessary and rinse under faucet. [refer to page 8].
- De-scale the Brewer [refer to page 9].
- If you have repeated the de-scale procedure on your Brewer two times and the Brewer is still not brewing, contact Customer Service at 1.866.901.BREW (2739).

#### **My Brewer shuts off automatically**

- Check to make sure that there is a cup on the Drip Tray Plate.

# SECTION 4 Warranty

## Limited One Year Warranty

---

Keurig® warrants that your Brewer will be free of defects in materials or workmanship **under normal** use for one year from the date of purchase. It is recommended that you fill out and return the warranty card enclosed with your Brewer so that your purchase information will be stored in our system. Keurig will, at its option, repair or replace the Brewer without charge upon its receipt of proof of the date of purchase. If a replacement Brewer is necessary to service this warranty, the replacement Brewer may be new or reconditioned. If a replacement Brewer is sent, a new limited one year warranty will be applied to the replacement Brewer.

This warranty only applies to Brewers operated in the United States and Canada. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights that vary from state to state and, in the case of Canada, from province to province.

### **What is not covered by the Limited Warranty?**

THIS WARRANTY DOES NOT COVER CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES SUCH AS PROPERTY DAMAGE AND DOES NOT COVER INCIDENTAL COSTS AND EXPENSES RESULTING FROM ANY BREACH OF THIS WARRANTY, EVEN IF FORESEEABLE. Some states or provinces do not allow the exclusion or limitations of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you depending on the state or province of purchase.

Nor does this warranty cover damages caused by services performed by anyone other than Keurig or its authorized service providers, use of parts other than genuine Keurig parts, or external causes such as abuse, misuse, inappropriate power supply or acts of God.

### **Other Limitations**

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IS IN LIEU OF ANY OTHER EXPRESS WARRANTY, WHETHER WRITTEN OR ORAL. IN ADDITION, KEURIG HEREBY SPECIFICALLY DISCLAIMS ALL OTHER WARRANTIES WITH RESPECT TO YOUR B30 BREWER, INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR ANY PARTICULAR PURPOSE. Some states or provinces do not allow disclaimers of such implied warranties or limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you depending on the state or the province of purchase.

### **How do you obtain warranty service?**

Keurig Brewers are high-quality appliances and, with proper care, are intended to provide years of satisfying performance. However, should the need arise for warranty servicing, simply call Keurig Customer Service at our toll free phone number 1.866.901.BREW (2739). Please do not return your Brewer for servicing without first speaking to Keurig Customer Service to obtain an Authorization to Return number (ATR). Keurig Brewers returned without an ATR number will be returned to the sender without servicing.

Keurig, Incorporated  
55 Walkers Brook Drive  
Reading, MA 01867  
1.866.901.BREW (2739)

# RÈGLES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## Fonctionnement et utilisation sans danger



**Lors de l'utilisation de tout appareil électrique, des mesures de sécurité de base devraient être suivies, et notamment :**

1. Lire toutes les instructions avant l'utilisation.
2. Ne pas toucher les surfaces chaudes. Utiliser les poignées s'il y a.
3. Installer correctement l'appareil et le placer dans un endroit conforme aux présentes instructions avant de l'utiliser.
4. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil risque de causer des incendies, des chocs électriques ou des blessures.
5. Éviter le contact ou la proximité de l'appareil avec un élément électrique ou un brûleur à gaz. Éviter également de placer l'appareil à l'intérieur d'un four chaud.
6. Ne pas utiliser à l'extérieur.
7. Pour éviter les risques d'incendie, de chocs électriques ou de blessures, ne pas immerger la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil dans l'eau ni dans aucun autre liquide.
8. Utiliser **seulement de l'eau** dans cet appareil!  
Ne verser aucun autre liquide ou aliment dans le réservoir d'eau.
9. Débrancher la cafetière lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant de la nettoyer. Laisser l'appareil refroidir avant d'ajouter ou d'enlever des pièces et avant de le nettoyer.
10. Ne jamais utiliser un appareil dont la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé ou un appareil qui présente un trouble de fonctionnement ou qui a été endommagé. Pour faire réparer la cafetière ou la remplacer, communiquer avec le Service à la clientèle de Keurig.
11. Ne pas laisser le cordon d'alimentation pendre d'une table ou d'un comptoir ni entrer en contact avec une surface chaude.
12. Pour débrancher la cafetière : éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton de mise en marche à l'avant de la cafetière, du côté droit, puis retirer le cordon de la prise.
13. Ne jamais laisser des enfants utiliser la cafetière ni rester à proximité sans surveillance.
14. **Ne pas appuyer sur le bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) pendant une infusion.**
15. L'appareil est équipé d'un cordon d'alimentation muni d'un fil et d'une prise de mise à la terre. L'appareil doit être mis à la terre en utilisant une prise de courant à contact de mise à la terre à trois trous. En cas de court-circuit, la mise à la terre réduit les risques de chocs électriques.
16. Si la prise de courant est une prise de courant murale standard à deux trous, le propriétaire a l'obligation et la responsabilité de la faire remplacer par une prise de courant de mise à la terre à trois trous.
17. Il ne faut en aucun cas couper ou enlever la troisième broche (mise à la terre) de la fiche du cordon d'alimentation, ni utiliser un adaptateur.
18. Consulter un électricien qualifié si les instructions sur la mise à la terre ne sont pas parfaitement comprises ou en cas de doutes sur la mise à la terre de l'appareil.
19. Ne pas utiliser l'appareil pour une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.

**CONSERVER CE  
MANUEL.**

# TABLE DES MATIÈRES

SYSTÈME D'INFUSION GOURMET UNE TASSE À  
LA FOIS DE KEURIG® MINI — Modèle B30  
Comment utiliser votre cafetière

**ATTENTION :** Le godet K-Cup® est perforé par deux aiguilles, une au-dessus du support à K-Cup et l'autre au fond du support à K-Cup. Pour éviter tout risque de blessure, ne pas mettre les doigts dans le boîtier du support à K-Cup.

**ATTENTION :** L'eau se trouvant dans le support à K-Cup durant l'infusion est extrêmement chaude. Pour éviter tout risque de blessure, ne pas soulever la poignée ni ouvrir le boîtier du support à K-Cup durant l'infusion.

**CE PRODUIT EST DESTINÉ À UNE UTILISATION COMMERCIALE ET DOMESTIQUE.** Pour réduire les risques de blessure, ne pas laisser le cordon pendre d'un comptoir ou d'une table de telle sorte qu'un enfant pourrait le saisir ou que quelqu'un pourrait trébucher accidentellement.

**AVERTISSEMENT** CE PRODUIT CONTIENT DES PRODUITS CHIMIQUES, NOTAMMENT DU PLOMB, UN MÉTAL QUI, SELON L'ÉTAT DE LA CALIFORNIE, CAUSE LE CANCER, DES ANOMALIES CONGÉNITALES OU D'AUTRES MALFORMATIONS GÉNÉTIQUES.

<p><b>AVERTISSEMENT</b></p> <p>RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUES <b>NE PAS OUVRIR!</b></p> 	<p><b>AVERTISSEMENT :</b> POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUES, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE INFÉRIEUR. CET APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIÈCE RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR. LES RÉPARATIONS NE DEVRAIENT ÊTRE EFFECTUÉES QUE PAR UN TECHNICIEN DE SERVICE AGRÉÉ.</p>
---	--

## SECTION 1 — RÉGLAGES ET FONCTIONNEMENT

Préparation et première infusion..... 15

## SECTION 2 — NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage..... 18

Entreposage..... 19

Détartrage..... 19

**SECTION 3 — DÉPANNAGE**..... 20

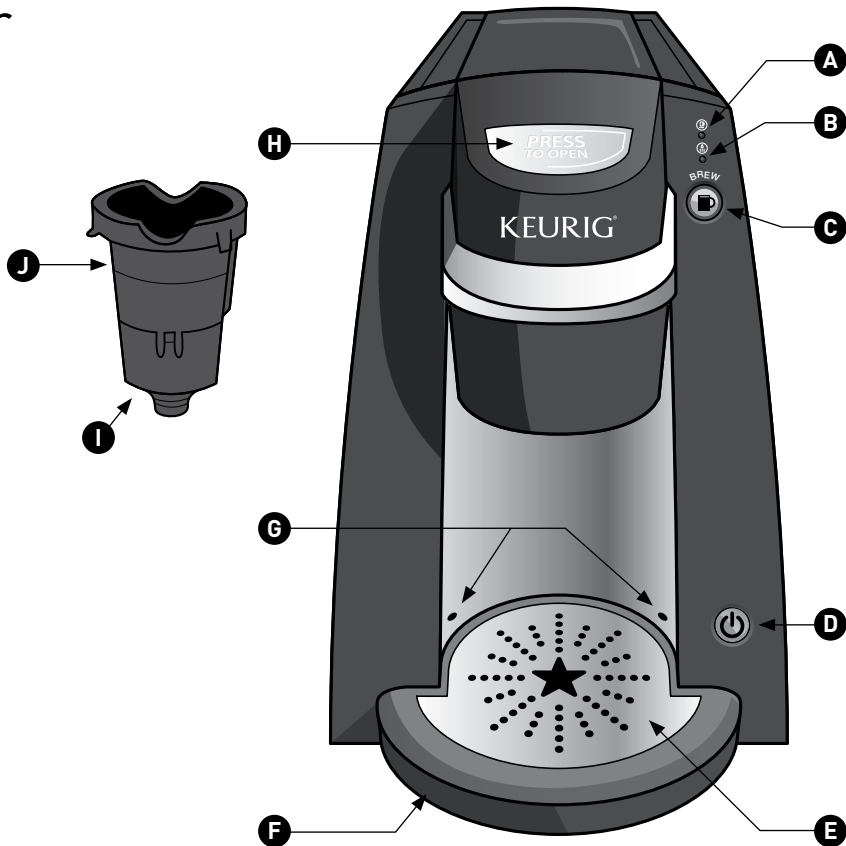
**SECTION 4 — GARANTIE**..... 21

Inscrivez le numéro de série de votre cafetière ici.

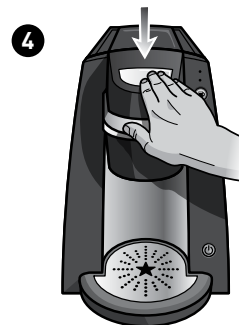
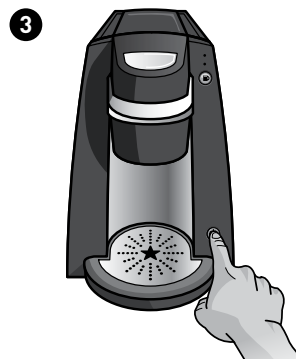
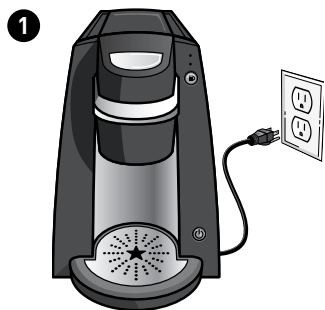
Le retrait de l'étiquette du numéro de série annulera la garantie.

# B30 MINI Keurig® Brewer

- A** Voyant Placer une tasse (vert)
- B** Voyant de chauffage (rouge)
- C** Bouton d'infusion (BREW)
- D** Bouton de mise en marche
- E** Plateau à tasse
- F** Cuvette d'égouttage
- G** Détecteurs de tasse
- H** Bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) et d'insertion de K-Cup®
- I** Entonnoir
- J** Support à K-Cup (I et J forment l'assemblage du support à K-Cup)



# SECTION 1 Réglages et fonctionnement



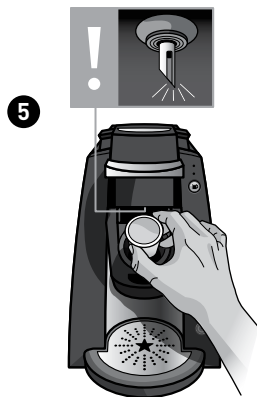
**1.** Branchez la cafetière sur un circuit avec mise à la terre où elle seule est branchée. Une surcharge du circuit électrique avec plusieurs appareils risque de nuire au fonctionnement de votre cafetière. Si possible, celle-ci devrait être branchée séparément des autres appareils, sur son propre circuit électrique.

**2.** Choisissez un godet K-Cup®. Ne perforez **pas** la K-Cup et n'enlevez pas son couvercle d'aluminium.

**3.** Assurez-vous que la cafetière est branchée. Appuyez sur le bouton de mise en marche situé à l'avant pour allumer la cafetière.

**4.** Appuyez sur le gros bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) sur le dessus de la cafetière.

## SECTION 1 Réglages et fonctionnement (suite)



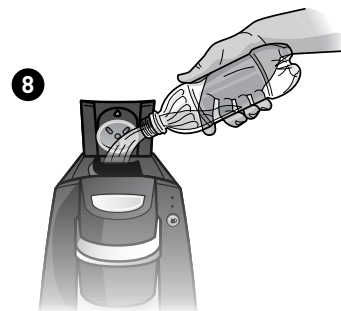
- 5.** Placez le godet K-Cup® choisi dans le boîtier du support à K-Cup.  
**ATTENTION :** Le godet K-Cup® est perforé par deux aiguilles, une au-dessus du support à K-Cup et l'autre au fond du support à K-Cup. Pour éviter tout risque de blessure, ne pas mettre les doigts dans le boîtier du support à K-Cup.



- 6.** Abaissez complètement et fermement la poignée pour refermer le couvercle et perforer le godet K-Cup.

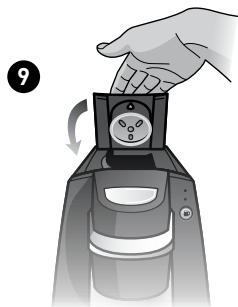


- 7.** Le couvercle du réservoir d'eau chaude s'ouvrira automatiquement.

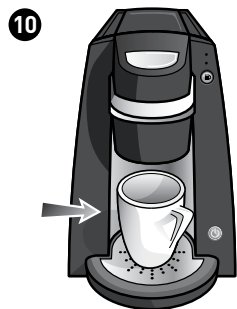


- 8.** Remplissez le réservoir d'eau chaude avec de l'eau filtrée ou embouteillée jusqu'à l'indicateur de niveau plein (FILL LEVEL).





**9.** Refermez le couvercle du réservoir d'eau chaude. Le voyant Placer une tasse clignotera.



**10.** Placez une tasse de 300 ml (10 oz) sur le plateau à tasse, sous la zone d'écoulement.

**REMARQUE :** Ne pas utiliser une tasse en verre transparent. Le détecteur de tasse ne pourra pas détecter la tasse et le voyant Placer une tasse clignotera.



**11.** Appuyez sur le bouton d'infusion (BREW) clignotant. Le voyant de chauffage s'allumera.



**12.** Quand l'eau aura atteint la bonne température (moins de 3 minutes), le voyant de chauffage s'éteindra et le café, le thé ou le chocolat chaud commencera à couler.



**13.** Savourez!

# SECTION 2 Nettoyage et entretien

## Nettoyage des pièces externes

**IMPORTANT :** Assurez-vous que la cafetière est débranchée avant de la nettoyer.

Il est recommandé de nettoyer régulièrement les éléments externes de la cafetière.

1. Ne plongez jamais la cafetière dans l'eau ni dans tout autre liquide. Le boîtier et tous les autres éléments externes peuvent être nettoyés à l'aide d'un chiffon non abrasif et d'eau savonneuse.
2. La cuvette d'égouttage peut accumuler du liquide. La cuvette d'égouttage et le plateau à tasse doivent être vidés et nettoyés régulièrement à l'aide d'un chiffon humide et savonneux non pelucheux et non abrasif. La cuvette d'égouttage et le plateau à tasse ne devraient pas être mis au lave-vaisselle. Pour enlever la cuvette d'égouttage, tirez-la simplement vers vous en prenant soin de toujours la garder à l'horizontale pour éviter que le contenu ne se renverse.

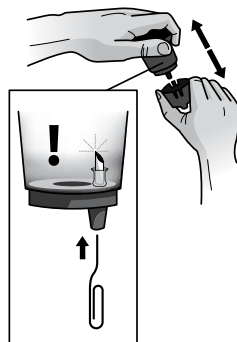


fig. 1

### Nettoyage du support à K-Cup®

1. **Nettoyage des pièces** — Le support à K-Cup peut être placé sur le panier supérieur du lave-vaisselle. **REMARQUE :** Utiliser les cycles à basse température du lave-vaisselle. Pour enlever le support de la cafetière, ouvrez le couvercle en appuyant sur le bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN). Saisissez le

fig. 2



dessus du support à K-Cup d'une main et, de l'autre main, poussez le fond du support à K-Cup vers le haut jusqu'à ce que celui-ci se libère (fig. 1). Après le nettoyage, enclenchez le support à K-Cup avec l'ouverture en vous guidant sur les deux rainures à l'avant et enclenchez-le en place.

2. **Nettoyage de l'entonnoir** — L'entonnoir peut être enlevé du support à K-Cup en tirant dessus jusqu'à ce qu'il se déclenche (fig. 2) et peut être mis au lave-vaisselle. Pour le remettre en place, il suffit de l'enclencher dans l'assemblage du support à K-Cup.

3. **Nettoyage de l'aiguille de sortie** — L'aiguille de sortie se trouve au fond du support à K-Cup. Si des grains de café l'obstruent, elle peut être nettoyée à l'aide d'un trombone ou d'un instrument similaire. Enlevez le support à K-Cup et détachez l'entonnoir. Insérez le trombone dans l'aiguille de sortie (tel qu'illustré à la fig. 2) pour enlever ce qui l'obstrue. Le support à K-Cup peut être mis au lave-vaisselle. **REMARQUE :** Il n'est pas nécessaire de nettoyer l'aiguille d'entrée.

**ATTENTION :** Les parties inférieure et supérieure du support à K-Cup sont munies d'aiguilles pointues servant à perforer le godet K-Cup. Pour éviter tout risque de blessure, ne pas mettre les doigts dans le boîtier du support à K-Cup.

**REMARQUE :** Avec le temps, le réservoir d'eau chaude peut se décolorer ou se tacher. C'est normal. Cet effet varie selon la teneur en minéraux de l'eau filtrée ou embouteillée utilisée dans la cafetière et ne nuit en rien au bon fonctionnement de l'appareil.

## Nettoyage du réservoir d'eau chaude

---

Pour avoir accès au réservoir d'eau chaude, appuyez sur le bouton d'ouverture (PRESS TO OPEN) et abaissez complètement la poignée. Le couvercle du réservoir s'ouvrira. Examinez le réservoir et nettoyez-le au besoin à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux. Quand vous aurez terminé, refermez le couvercle.

## Vidange du réservoir d'eau chaude

---

1. Assurez-vous que le couvercle du réservoir est fermé.
2. Placez une tasse sur le plateau à tasse et appuyez sur le bouton d'infusion jusqu'à ce que toute l'eau ait coulé. Remarque : Il y aura un délai de 4 à 5 secondes avant que l'eau commence à couler.

## Entreposage

---

Avant d'entreposer la cafetière, videz le réservoir d'eau chaude et assurez-vous de placer la cafetière à l'abri du gel. Il est suggéré d'entreposer la cafetière en position verticale. Si vous entreposez votre cafetière dans un lieu trop froid, la condensation qui se forme à l'intérieur de la cafetière risque de geler et d'endommager l'appareil. Avant d'utiliser à nouveau la cafetière après un entreposage, nous vous recommandons d'essuyer le réservoir d'eau chaude à l'aide d'un chiffon humide non pelucheux et d'effectuer trois infusions de rinçage sans K-Cup.

Si la cafetière a été placée dans un endroit où la température était sous le point de congélation, laissez-la au moins deux heures à la température ambiante avant de l'utiliser.

## Détartrage

---

La teneur en minéraux de l'eau filtrée ou embouteillée varie. Selon la teneur en minéraux de l'eau, il peut y avoir accumulation de dépôts calcaires ou de tartre dans votre cafetière. Le tartre n'est pas toxique, mais s'il n'est pas enlevé, il peut nuire à la performance de votre cafetière. Un détartrage de votre cafetière aide à garder en bon état l'élément chauffant et les autres pièces internes en contact avec l'eau.

Pour en assurer un fonctionnement optimal, la cafetière devrait subir un détartrage tous les trois à six mois, ou lorsqu'il y a des dépôts blancs dans le réservoir d'eau chaude. Il arrive que le tartre s'accumule plus rapidement; il est alors nécessaire de procéder au détartrage plus souvent.

- 1<sup>er</sup> étape :** Assurez-vous d'avoir au moins 240 ml (8 oz) de vinaigre blanc non dilué. Vous aurez également besoin d'une tasse en céramique (n'utilisez pas de gobelet en papier) et d'un accès à un évier.
- 2<sup>e</sup> étape :** Remplissez le réservoir d'eau chaude avec 240 ml (8 oz) de vinaigre blanc non dilué, jusqu'à l'indicateur de niveau plein (FILL LEVEL). Placez la tasse en céramique sur le plateau à tasse.
- 3<sup>e</sup> étape :** Refermez le couvercle et lancez un cycle d'infusion sans insérer de K-Cup dans la cafetière.
- 4<sup>e</sup> étape :** Remettez le contenu de la tasse en céramique dans le réservoir d'eau chaude. Attention, le liquide est chaud. Refermez le couvercle. Lancez une infusion, mais éteignez la cafetière juste après que l'eau ait commencé à couler. Laissez la cafetière reposer pendant au moins 30 minutes.

## SECTION 2 Détartrage (suite)

**5<sup>e</sup> étape :** Après le temps d'attente indiqué, lancez un cycle d'infusion sans insérer de K-Cup dans la cafetière. Videz le contenu de la tasse en céramique dans l'évier, en prenant garde de ne pas vous brûler avec le liquide chaud.

**6<sup>e</sup> étape :** Remplissez le réservoir d'eau chaude avec 240 ml (8 oz) d'eau embouteillée, refermez le couvercle, placez une tasse sur le plateau à tasse et lancez un cycle d'infusion.

**7<sup>e</sup> étape :** Répétez la 6<sup>e</sup> étape trois fois en utilisant de l'eau embouteillée (sans insérer de K-Cup dans la cafetière) pour rincer la tuyauterie de la cafetière et éliminer tout goût résiduel de vinaigre. La cafetière est de nouveau prête à fonctionner normalement.

## Réparation

À l'exception des procédures de nettoyage et d'entretien recommandées, cette cafetière ne peut pas être réparée par l'utilisateur. Pour faire réparer l'appareil, veuillez vous reporter à la section Garantie de ce manuel.

## SECTION 3 Dépannage

### Situation

#### La cafetière ne s'allume pas

- Assurez-vous que le bouton de mise en marche a été actionné et que le voyant s'allume.
- Branchez la cafetière séparément.
- Vérifiez que la cafetière est bien branchée.

### Situation

#### La cafetière ne s'allume pas (suite)

- Branchez la cafetière dans une autre prise.
- Réenclenchez le disjoncteur de votre domicile au besoin.

#### La cafetière n'infuse pas lorsqu'on l'utilise pour la première fois

- Si la cafetière est froide/gelée, attendez au moins deux heures pour qu'elle atteigne la température ambiante avant de l'allumer.

#### La cafetière n'infuse pas

- Assurez-vous qu'il y a de l'eau dans le réservoir d'eau chaude.
- Placez une tasse sur le plateau à tasse.
- Assurez-vous de ne pas utiliser une tasse de verre transparent. Le détecteur de tasse ne pourra pas détecter la tasse et le voyant Placer une tasse clignotera.

#### La cafetière n'infuse pas une tasse complète

- L'aiguille de sortie est peut-être obstruée (voir la page 18).
- Nettoyez le support à K-Cup si nécessaire et rincez-le sous le robinet (voir la page 18).
- Procédez au détartrage de la cafetière (voir la page 19).
- Si vous avez répété les étapes de détartrage deux fois et que la cafetière n'infuse toujours pas, communiquez avec le Service à la clientèle au 1 886 901-2739.

#### La cafetière s'éteint automatiquement

- Assurez-vous qu'il y a une tasse sur le plateau à tasse.

# SECTION 4 Garantie

## Garantie limitée d'un an

---

Keurig® garantit que chaque cafetière est exempte de tout défaut de pièces ou de fabrication, sous réserve d'une utilisation normale, pendant un an à partir de la date d'achat. Nous vous recommandons de remplir et de retourner la carte de garantie incluse avec votre cafetière pour que les données sur votre achat puissent être consignées dans notre système. Keurig réparera ou remplacera, à son choix, la cafetière défectueuse sans frais à la réception d'une preuve de la date d'achat. Si la cafetière doit être remplacée durant la période de garantie, elle pourra être remplacée par une cafetière neuve ou par une cafetière remise à neuf. La cafetière de remplacement est alors couverte par une nouvelle garantie limitée d'un an.

La présente garantie ne s'applique qu'aux cafetières utilisées au Canada et aux États-Unis. La présente garantie vous confère des droits légaux spécifiques et il se peut que vous bénéficiiez d'autres droits qui peuvent varier d'une province à l'autre, et, dans le cas des États-Unis, d'un État à l'autre.

### Qu'est-ce qui n'est pas couvert par la garantie limitée?

LA PRÉSENTE GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX DOMMAGES INDIRECTS, TELS QUE LES DOMMAGES MATÉRIELS, ET NE COUVRE PAS LES FRAIS ET LES COÛTS ENGENDRÉS PAR UNE VIOLATION DE LA GARANTIE, MÊME S'ILS SONT PRÉVISIBLES. Certaines provinces ou certains États n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages indirects. Par conséquent, selon la province ou l'État où vous avez acheté l'appareil, les exclusions ou les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer à vous.

La présente garantie ne s'applique pas non plus aux dommages causés par : des réparations effectuées par d'autres personnes que le personnel de Keurig ou l'un de ses fournisseurs de services autorisés; l'utilisation

de pièces autres que les pièces d'origine Keurig; des causes externes, telles qu'un abus, une mauvaise utilisation, une mauvaise alimentation en électricité ou des catastrophes naturelles.

### Autres limitations

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, VERBALE OU ÉCRITE. DE PLUS, KEURIG EXCLUT SPÉCIFIQUEMENT TOUTE AUTRE GARANTIE TOUCHANT LA CAFETIÈRE B30, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE RELATIVE À LA QUALITÉ ET À L'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER. Certaines provinces et certains États n'autorisent pas les clauses exonératoires de telles garanties implicites ni les limitations concernant la durée des garanties implicites, et les limitations susmentionnées peuvent ne pas s'appliquer, selon la province ou l'État où vous avez acheté l'appareil.

### Comment faire honorer la garantie?

Les cafetières Keurig sont des appareils de qualité qui, lorsqu'ils sont utilisés adéquatement, sont conçus pour durer plusieurs années. Si toutefois vous deviez avoir recours à la garantie, il vous suffit d'appeler au Service à la clientèle de Keurig en composant le numéro sans frais 1 866 901-2739. Avant de retourner votre cafetière pour la faire réparer, vous devez d'abord communiquer avec un représentant du Service à la clientèle de Keurig pour obtenir un numéro d'autorisation de retour (ATR). Toute cafetière envoyée sans numéro d'autorisation de retour sera retournée à l'expéditeur sans avoir été réparée.

Keurig, Incorporated  
55 Walkers Brook Drive  
Reading, MA 01867  
1 866 901-2739

Keurig, Incorporated  
55 Walkers Brook Drive  
Reading, MA 01867

Keurig, Incorporated is a wholly-owned subsidiary of  
Green Mountain Coffee Roasters, Inc.

Keurig Incorporated est une filiale à 100% de  
Green Mountain Coffee Roasters, Inc.

**CLICK, CALL OR SHOP** | [www.keurig.com](http://www.keurig.com) | 1.866.901.BREW | At over 10,000 stores in US and Canada



**FOR HOUSEHOLD AND  
COMMERCIAL USE**

Covered by U.S. Patent Number . 7,165,488 and  
other U.S. and foreign patents pending.

©KEURIG INCORPORATED

Pour usage domestique et commercial seulement

Protégé par le brevet numéro 7165488 et autres  
brevets des États-Unis et étrangers en instance.

©KEURIG INCORPORATED

Made and printed in China

Fabriqué et imprimé en Chine



© 2008 Keurig, Incorporated  
Tous droits réservés. All rights reserved.